



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.5/2008/3
25 June 2008

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Двадцать первая сессия

Женева, 9-10 сентября 2008 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

ТРАНСПОРТ В СРЕДИЗЕМНОМОРСКОМ РЕГИОНЕ

ЦЕНТР ТРАНСПОРТНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И ТРАНСПОРТНЫЙ
УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ (СЕТМО)

Краткая информация об основных мероприятиях

Представлено Центром транспортных исследований и транспортным
учебным центром для Средиземноморья (СЕТМО)

МАНДАТ

1. На своей двадцатой сессии (13-14 сентября 2007 года) Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта просила представителей СЕТМО сообщить об итогах работы этого Центра на ее следующей сессии (ECE/TRANS/WP.5/42, пункт 14).
2. Деятельность, в которой участвовал СЕТМО на протяжении последних месяцев, сосредоточена вокруг трех основных направлений:

- a) Группа министров транспорта Западного Средиземноморья (ГМТЗС) 5+5;
- b) Евро-Средиземноморский транспортный форум;
- c) Другие виды деятельности, разработанные СЕТМО.

I. МЕРОПРИЯТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С РАБОТОЙ ГМТЗС 5+5

3. Краткая справка: задачей ГМТЗС (5+5) со времени ее создания в 1995 году является развитие сотрудничества в области транспорта в Западном Средиземноморье и содействие укреплению евро-средиземноморского партнерства. В состав ГМТЗС входят министры транспорта десяти стран региона (Алжира, Испании, Италии, Ливии, Мавритании, Мальты, Марокко, Португалии, Туниса и Франции), а также Генеральный директорат по энергетике и транспорту Европейской комиссии и САМ, которые имеют статус наблюдателей. СЕТМО выполняет функции технического секретариата группы.

A. Конференция высокого уровня по распространению основных трансъевропейских транспортных осей на Средиземноморский регион

4. 3 декабря 2007 года министры транспорта средиземноморских стран, министры или их представители из стран - членов Европейского союза, а также представители Европейской комиссии, различных финансовых учреждений и СЕТМО собрались в Лиссабоне, с тем чтобы официально положить начало работе по распространению трансъевропейских сетей на средиземноморские страны.

5. Работа Конференции была организована в рамках трех заседаний по следующим темам:

a) устойчивость транспорта в Средиземноморском регионе, включая представление регионального плана действий в области транспорта для Средиземноморского региона и порядка его осуществления;

b) перспективы финансирования объектов инфраструктуры в Средиземноморье и представление Инвестиционного фонда, являющегося инструментом финансирования политики взаимодействия, в присутствии представителя Всемирного банка и Европейского инвестиционного банка;

c) возможности инвестиционной деятельности для частного сектора.

6. В числе выводов, которые можно было бы сформулировать по итогам этой встречи, следует отметить: наличие интереса участников к распространению основных трансъевропейских осей на евро-средиземноморский регион, позитивное отношение к Региональному плану действий в области транспорта и Рабочей группе по объектам инфраструктуры и связанным с ними вопросам, а также наличие консенсуса в отношении важности принятия протокола о договоренности между заинтересованными странами и Комиссией.

7. Параллельно с Конференцией Председатель ГМТЗС 5+5 в сопровождении ряда министров, входящих в состав группы, встретился с заместителем Председателя Европейской комиссии Жаком Барро. СЕТМО принимал участие в этой встрече в качестве технического секретариата группы.

8. Цели этой встречи состояли в том, чтобы, с одной стороны, представить европейскому комиссару инициативу сотрудничества ГМТЗС 5+5, а также намечаемые или проводимые работы и исследования, а с другой - заручиться поддержкой Европейской комиссии. На основе выводов и протокола о сотрудничестве, составленных в ходе конференции в Тунисе, были затронуты различные форматы участия и сотрудничества с ГМТЗС 5+5.

9. Г-н Барро дал очень позитивную оценку такого рода инициативам субрегионального сотрудничества и заявил о своей поддержке ГМТЗС 5+5.

В. Рабочие визиты в три страны, являющиеся новыми членами ГМТЗС 5+5, в январе 2008 года

10. Как это было объявлено в программе работы, одобренной на восьмом совещании экспертов в Барселоне, СЕТМО, действуя в качестве секретариата ГМТЗС 5+5, предпринял рабочие визиты в Ливию, Мавританию и Мальту, которые недавно присоединились к инициативе сотрудничества ГМТЗС 5+5, соответственно 15, 22 и 28 января 2008 года.

11. Эти визиты преследовали три цели. Прежде всего, их планы предусматривали официальное представление инициативы ГМТЗС 5+5 для представителей министерств транспорта, с которыми встречались сотрудники секретариата. Кроме того, они позволили получить более четкое представление о транспортных системах в этих странах, их функционировании и характеристиках. И наконец, в-третьих, они позволили техническим специалистам и представителям министерств определить сферы, представляющие интерес для целей сотрудничества в рамках ГМТЗС 5+5.

12. В целом, три страны продемонстрировали одинаковый интерес к двухгодичной программе работы для сотрудничества в рамках ГМТЗС 5+5 на 2007-2009 годы. В качестве интересной инициативы для транспортного сектора региона очень позитивную оценку получило обновление исследований РЕГ-МЕД и ДЕСТИН, первое из которых состоит в проведении диагностического анализа и составлении рекомендации в отношении функционирования транспортной системы, а второе - в определении параметров и конфигурации стратегической сети объектов инфраструктуры региона.

13. В ходе визита в эти новые страны-члены неизменно подчеркивалась важность подготовки кадров, а также необходимость ее усиления в транспортном секторе. Интересными направлениями для дальнейшего развития представляются, в частности, обучение и развитие партнерских отношений при поддержке остальных стран группы.

14. Итог визита в целом носил позитивный характер. Поставленные цели были в значительной мере достигнуты: визиты позволили ознакомиться с функционированием транспортных систем этих различных стран и представить инициативу сотрудничества ГМТЗС 5+5 всем руководящим структурам и заинтересованным органам. Цели программы работы ГМТЗС 5+5 были переданы руководящим работникам и техническим специалистам различных администраций, которые выразили заинтересованность и готовность к их развитию.

С. Девятое совещание экспертов ГМТЗС 5+5

15. Секретариат ГМТЗС 5+5 организовал девятое совещание экспертов ГМТЗС 5+5 18 февраля 2008 года в Барселоне.

16. Совещание началось с проведения обзора сотрудничества в рамках ГМТЗС 5+5, и в частности с подведения итогов различных визитов, предпринятых в новые страны-члены, а также встречи между представителем Европейской комиссии по вопросам транспорта г-ном Барро и Председателем ГМТЗС 5+5, которого сопровождали португальский, марокканский и ливийский министры транспорта.

17. Затем были затронуты вопросы, касающиеся сотрудничества в рамках Западного Средиземноморья, а также представлено сообщение о ходе работы Евро-Средиземноморского транспортного форума и объявлено о создании Рабочей группы по вопросам инфраструктуры; была представлена обновленная информация о проекте Союза для Средиземноморья, и был также проведен обзор важных изменений в области транспорта в каждой стране-члене, включая, в частности, вопрос относительно

меморандума о договоренности между САМ и ГМТЗС 5+5 и его предстоящего подписания Председателем ГМТЗС и Генеральным секретарем САМ, а также представление информации о транспортных системах Марокко, Ливии, Италии и Мавритании экспертами от каждой из этих стран.

18. Совещание позволило также провести обзор различных исследований, предусмотренных в программе работы ГМТЗС 5+5:

- a) условия осуществления перевозок с учетом сезонных пассажиропотоков в Западном Средиземноморье;
- b) линия высокоскоростного сообщения "Трансмагриб";
- c) потребности подготовки кадров в транспортном секторе в Западном Средиземноморье;
- d) обзор международных соглашений по вопросам транспорта в регионе Западного Средиземноморья.

D. Подписание меморандума о договоренности между ГМТЗС 5+5 и Союзом арабского Магриба (САМ)

19. 15 апреля 2008 года в Тунисе Генеральный секретарь САМ г-н Бен Яхья и действующий Председатель ГМТЗС 5+5 и министр транспорта Туниса г-н Зуари подписали меморандум о договоренности.

20. Этот меморандум нацелен на установление сотрудничества между двумя странами в области транспорта, в частности по линии следующих проектов: модернизация Трансмагрибского железнодорожного пути, соединяющего Тунис, Алжир и Касабланку, и повышение качества предлагаемых услуг, составление технико-экономического обоснования для строительства линии высокоскоростного сообщения в Магрибе через Тунис и Алжир и ускорение темпов строительства автомагистрали Магрибского союза.

21. 18 февраля 2008 года Генеральный секретарь САМ подписал соглашение с СЕТМО, в котором выражено общее стремление двух сторон согласовывать свои усилия в области транспорта в регионе и предоставлять друг другу документацию и информацию, представляющие общий интерес.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРОВЕДЕННАЯ В РАМКАХ ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКОГО ТРАНСПОРТНОГО ФОРУМА

A. Первое совещание рабочей группы по объектам инфраструктуры и вопросам нормативного регулирования

22. 12 и 13 ноября 2007 года в Брюсселе состоялось учредительное совещание рабочей группы по объектам инфраструктуры и вопросам нормативного регулирования. Эта группа была создана во исполнение директив, содержащихся в Региональном плане действий в области транспорта для Средиземноморья, который был утвержден Евро-Средиземноморским транспортным форумом в мае 2007 года.

23. Совещание рабочей группы было организовано в рамках Евро-Средиземноморского форума Генеральным директором по энергетике и транспорту и подразделением по сотрудничеству "ЕвропЭйд". В его работе приняли участие представители министерств транспорта стран, участвующих в деятельности Евро-Средиземноморского форума, представитель СЕТМО, выступавший в качестве эксперта, а также представители таких финансовых учреждений, как Европейский инвестиционный банк и Всемирный банк, которые дали очень позитивную оценку этой инициативе.

24. Совещание позволило, в частности, рассмотреть транснациональные средиземноморские оси, намеченные группой высокого уровня в контексте возможного распространения основных трансъевропейских транспортных осей на соседние страны и регионы, добиться прогресса в деле обновления перечня проектов, рассмотренных Группой высокого уровня, наметить возможные варианты финансирования и определить вопросы, касающиеся нормативного регулирования для наземных перевозок.

B. Совещание рабочей группы по охране на море

25. СЕТМО принял участие в работе четвертого совещания рабочей группы по охране на море, проведенного в Брюсселе в рамках Евро-Средиземноморского транспортного форума 7 февраля 2008 года.

26. В работе совещания приняли участие представители средиземноморских стран, ряда европейских стран и таких международных организаций, как Международная морская организация (ИМО), Европейское агентство по охране на море (ЕАОМ) и Региональный центр для Средиземного моря по экстренной ликвидации последствий загрязнения моря (РЕМПЕК), а также СЕТМО.

27. Главная цель этого совещания состояла в том, чтобы оценить прогресс, достигнутый в деле реализации проекта СЕЙФМЕД, а также последние достижения в области охраны на море в контексте евро-средиземноморского сотрудничества.

28. В течение 2007 года деятельность по линии проекта СЕЙФМЕД была сосредоточена на подготовке кадров, анализе морских транспортных потоков для целей оценки факторов риска, а также на применении Конвенции МАРПОЛ. В 2008 году, который является последним годом реализации проекта СЕЙФМЕД, планируется стимулировать осуществление программы свободного аудита в государствах - членах ИМО и провести оценку положения дел в области применения кодексов МКМПОГ и МКУБ в различных странах.

29. Европейская комиссия объявила о том, что в развитие проекта СЕЙФМЕД она разработала СЕЙФМЕД II - трехлетний региональный проект в рамках программы МЕДА, который будет финансироваться ЕС. Деятельность по линии этого проекта будет сосредоточена на системах наблюдения за движением судов, контроле в портах, безопасности портовых зон, а также на продолжении работ, связанных с применением обязательных документов в отношении национального флота и охраной морской среды.

C. Сотрудничество СЕТМО с ЕК в вопросах применения РПДТ в рамках Евро-Средиземноморского транспортного форума

30. СЕТМО участвовал в деятельности рабочей группы по стимулированию и обеспечению наблюдения за ходом разработки РПДТ в сотрудничестве с другими организациями. В мае 2007 года Евро-Средиземноморский транспортный форум одобрил РПДТ, объединяющий в себе меры, которые необходимо предпринять в Средиземноморском регионе для улучшения функционирования транспортных систем. Одна из планируемых мер предполагает стимулирование, координацию и оценку надлежащего выполнения работ в рамках РПДТ.

31. СЕТМО выполняет задачу стимулирования и координации усилий стран Магриба и участвует в разработке методологии наблюдения для всего Средиземноморья. В частности, СЕТМО проводит работу по организации деятельности новой рабочей группы по объектам инфраструктуры и вопросам нормативного регулирования наземных перевозок.

III. ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ СЕТМО

A. Международный день, посвященный портам

32. 4 и 5 октября 2007 года в Барселоне был организован первый международный день, посвященный портам, под девизом "В интересах развития политики, инфраструктур и управления портов в регионе ЕЭК и ЭКА Организации Объединенных Наций". Представитель СЕТМО выступил с сообщением "За более широкое развитие политики, инфраструктуры и управления портов в Западном Средиземноморье".

33. 22 и 23 ноября 2007 года в Европейском институте по проблемам Средиземноморья в Барселоне был проведен семинар этого института по теме "От изоляции Магриба к стремительному развитию Северной Африки: Северная Африка и Европа - желаемая и признанная взаимозависимость".

34. Он позволил, с одной стороны, углубить понимание реальных отношений между Европой и Северной Африкой, а с другой - затронуть некоторые аспекты, имеющие важное значение для успешного взаимодействия между Севером и Югом, и в частности следующие вопросы:

a) Готовы ли европейские политики согласиться с таким шагом в отношении стран Магриба? Способны ли они предложить им глобальное стратегическое взаимодействие?

b) Намерены ли руководящие круги стран Магриба проводить необходимые реформы для установления такого взаимодействия и пойти на связанный с этим риск?

c) Готовы ли страны по обе стороны Средиземного моря совершить качественный скачок, намеченный в Барселоне в 2005 году?

B. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН

35. 19-21 февраля 2008 года в Женеве СЕТМО участвовал в работе сессии Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и представил на ней свою программу работы, а также отчет о своей деятельности.

C. Совещание по проблемам портов и наземных соединений ЕЭК ООН

36. 18 апреля 2008 года в Женеве СЕТМО участвовал в работе совещания группы экспертов по проблемам портов и их наземных соединений, которое было организовано в рамках работы, начатой на уровне WP.5 ЕЭК ООН.

D. Рабочее совещание с участием СЕСЕГ, СНЕД и Директора Отдела транспорта ЕЭК ООН

37. 11 июня 2008 года в Женеве СЕТМО участвовал в работе совещания с участием марокканских и испанских структур, занимающихся проведением исследования по созданию постоянно действующей связи через Гибралтарский пролив; цель этого совещания состояла в том, чтобы ознакомить Отдел транспорта ЕЭК ООН с ходом осуществления работ.

E. Первые средиземноморские встречи

38. 12 и 13 июня 2008 года в Барселоне состоялись первые средиземноморские встречи с участием представителей стран Севера и Юга Средиземноморья. СЕТМО был приглашен принять участие в качестве эксперта.

39. Цель этих мероприятий состояла в том, чтобы провести совместный анализ проблем интеграции евро-средиземноморского пространства. Речь идет об углублении уже налаженного экономического сотрудничества между Европой и странами Юга Средиземноморья в рамках Барселонского процесса на основе тесного взаимодействия между частными экономическими субъектами обеих сторон по линии конкретных проектов региональной экономической интеграции. Объектом наибольшего внимания в ходе этих мероприятий были четыре ключевые темы: финансовое пространство, сельское хозяйство, водоснабжение и энергетика.
